

**Germany-Rostock: Architectural, engineering and planning services**

**OJ S 189/2017 03/10/2017**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Hansestadt Rostock Bauamt  
Postal address: Holbeinplatz 14  
Town: Rostock  
NUTS code: DE803 Rostock, Kreisfreie Stadt  
Postal code: 18069  
Country: Germany  
Contact person: Heidrun Liebau  
E-mail: [heidrun.liebau@rostock.de](mailto:heidrun.liebau@rostock.de)  
Telephone: +49 381/381-6014  
Fax: +49 381/381-6900  
**Internet address(es):**  
Main address: [www.rostock.de](http://www.rostock.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://portal.evergabemv.de/E59865818>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Eigenbetrieb „Kommunale Objektbewirtschaftung und -entwicklung der Hansestadt Rostock“

Postal address: Ulmenstr. 44  
Town: Rostock  
NUTS code: DE803 Rostock, Kreisfreie Stadt  
Postal code: 18057  
Country: Germany  
Contact person: Dirk Schölens  
E-mail: [ditk.schoelens@koe-rostock.de](mailto:ditk.schoelens@koe-rostock.de)  
Telephone: +49 3814611645  
Fax: +49 3814611649  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.rostock.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

## **II.1. Scope of the procurement**

### **II.1.1. Title**

Planungsleistungen – Rathuserweiterung Rostock.

### **II.1.2. Main CPV code**

71240000 Architectural, engineering and planning services

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Die Hansestadt Rostock beabsichtigt ihr Rathaus um einen Funktionsbau, der sich unmittelbar an den bestehenden Komplex anschließt, zu erweitern. Im Vorfeld des Verfahrens fand ein städtebaulicher Wettbewerb statt, aus dem ein Quartiersblatt entwickelt wurde, welches Grundlage für einen Architektenwettbewerb ist, der gegenwärtig durchgeführt wird. Zur Beauftragung der weiteren Fachplanungen findet dieses Verhandlungsverfahren nach § 17 VgV statt. Wobei die Einzellosvergabe ausdrücklich vorbehalten bleibt.

### **II.1.5. Estimated total value**

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes  
Tenders may be submitted for all lots

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

TGA-Planung gemäß §§ 53 ff HOAI für die Leistungsphasen 2-4, optional 5-9  
Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71315000 Building services

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE Deutschland  
NUTS code: DE8 Mecklenburg-Vorpommern  
NUTS code: DE80 Mecklenburg-Vorpommern  
NUTS code: DE803 Rostock, Kreisfreie Stadt  
Main site or place of performance: Rathaus – 18055 Rostock, Neuer Markt 1.

### **II.2.4. Description of the procurement**

— Herstellung von einem Kompaktgebäude (Baufeld 4) und einem Anbau an den bestehenden Treppenturm (Baufeld 5), die über einen durchlaufbaren Bauteil miteinander verbunden sind – Unterbringung der Verwaltung im Kompaktgebäude;  
— Unterbringung des Bürgerschaftssaals über 2 Ebenen im Anbau;  
— Herstellung einer mindestens 1-geschossigen „Brücke“ als fußläufige Verbindung der beiden Neubauten und als Raum für normal Büroarbeiten – Herstellung einer Tiefgarage unter Baufeld 4;  
— Herstellung einer öffentlichen WC-Anlage;  
— Herstellung der Freianlagen;  
— Herstellung der gebäudetechnischen Anlagen unter Berücksichtigung des aktuellen EnEV-Standards.

### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 22/02/2018 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Bei gleicher Eignung der Bewerber im Auswahlverfahren werden die Bewerber durch Losverfahren verringert. Bei weniger als 3 Bewerbern verringert sich die Mindestzahl, die zur Angebotsabgabe aufgefordert werden.

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project:

### **II.2.14. Additional information**

#### **II.2. Description**

##### **II.2.1. Title**

Tragwerksplanung gemäß §§ 49 ff HOAI für die Leistungsphasen 2-4, optional 5-6 (ggf. Baubegleitung)  
Lot No: 2

##### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71327000 Load-bearing structure design services

##### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DE8 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS code: DE80 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS code: DE803 Rostock, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Rathaus – 18055 Rostock, Neuer Markt.

##### **II.2.4. Description of the procurement**

Erstellung der Tragwerksplanung.

##### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 22/02/2018 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: no

## **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 3 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Bei gleicher Eignung der Bewerber im Auswahlverfahren werden die Bewerber durch Losverfahren verringert. Bei weniger als 3 Bewerbern verringert sich die Mindestzahl, die zur Angebotsabgabe aufgefördert werden.

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project:

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Freianlagen- und Ingenieurbauwerksplanung gemäß §§ 38, 41 ff HOAI für die Leistungsphasen 2-4, optional 5-9

Lot No: 3

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71420000 Landscape architectural services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE Deutschland

NUTS code: DE8 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS code: DE80 Mecklenburg-Vorpommern

NUTS code: DE803 Rostock, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Rathaus – 18055 Rostock, Neuer Markt.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Planung der Freianlagen und Ingenieurbauwerke.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 22/02/2018 End: 31/12/2025

This contract is subject to renewal: no

## **II.2.9.**

### **Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number: 3  
Maximum number: 3  
Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Bei gleicher Eignung der Bewerber im Auswahlverfahren werden die Bewerber durch Losverfahren verringert. Bei weniger als 3 Bewerbern verringert sich die Mindestzahl, die zur Angebotsabgabe aufgefördert werden.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project:

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung einschließlich Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister nach § 44 VgV, Eignung nach § 122 GWB, zwingende / fakultative Ausschlussgründe nach den §§ 123 und 124 GWB sowie § 42 VgV, Rechtsform von Unternehmen und Bietergemeinschaften nach §43 VgV Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Berufliche Befähigung – Nachweis der Eintragung in ein Berufs- oder Handelsregister zum Nachweis der Erlaubnis der Berufsausübung (Kopie).

Eignung – Eigenerklärung zur Anerkennung der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe (enthalten in VHB Eigenerklärung zur Eignung Fbl. 124).

Rechtsform von Unternehmen – Sofern eine Bietergemeinschaft besteht, Nennung des bevollmächtigten Vertreters des Bieters sowie eine von allen Mitgliedern der Bewerbergemeinschaft unterschriebene formlose Verpflichtungserklärung.

Liegen die genannten Erklärungen dem Teilnahmeantrag nicht bei, bzw. werden diese bis zum Ablauf einer eventuellen Nachforderungsfrist nicht nachgereicht, wird der Bewerber vom Teilnahmewettbewerb ausgeschlossen.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit nach § 45 VgV Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:

Erklärung über den Gesamtumsatz der letzten drei Geschäftsjahre sowie Nachweis der Berufshaftpflichtversicherungsdeckung

##### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Technische und berufliche Leistungsfähigkeit nach § 46 VgV und Eignungsleihe nach §47 VgV  
Auflistung und kurze Beschreibung der Bedingungen:  
Nennung möglichst vergleichbarer Referenzen, Nennung der Befähigung der Projektverantwortlichen und der Mitarbeiter sowie der Beschäftigtenzahlen des Unternehmens, Erklärung über die technische Ausstattung des Unternehmens, Beschreibung eines etwaigen Unterauftrags / Eignungsleihe, Beschreibung der Maßnahmen zur Sicherung der Qualität.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession  
Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:  
Architekten und Ingenieure nach § 75 VgV.

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

#### **IV.1.5. Information about negotiation**

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 01/11/2017 Local time: 14:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 17/11/2017

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 31/03/2018

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

Bewerbungen unter Anwendung des Adressvordrucks bitte schriftlich bei der unter I.1) genannten Kontaktstelle einreichen.

Frist: 1.11.2017, 14:00 Uhr.

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Mecklenburg-Vorpommern beim Wirtschaftsministerium

Postal address: J.-Stelling-Str. 14

Town: Schwerin

Postal code: 19053

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@mv-regierung.de](mailto:vergabekammer@mv-regierung.de)

Telephone: +49 38558855160

Fax: +49 38558855817

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Entsprechend der Regelungen in § 160 GWB.

#### VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Eigenbetrieb „Kommunale Objektbewirtschaftung und -entwicklung der Hansestadt Rostock“

Postal address: Ulmenstr. 44

Town: Rostock

Postal code: 18057

Country: Germany

E-mail: [dirk.schoelens@koe-rostock.de](mailto:dirk.schoelens@koe-rostock.de)

Telephone: +49 3814611645

Fax: +49 3814611649

### VI.5. Date of dispatch of this notice

28/09/2017